

**Fernanda Robinson (Porto Alegre, Brazil, 1982)**

Fernanda Robinson estudió Relaciones Internacionales y Fotografía en Forianópolis, Brasil, en donde ha trabajado con los indígenas Guaranis. Actualmente estudia la maestría en Estudios Mesoamericanos en la UNAM y se desempeña como productora de documentales y fotógrafa en el área de derechos humanos y ecología. Participa como productora y fotógrafa de stills en la película documental *13 Pueblos en defensa del agua el aire y la tierra* y trabaja en los documentales *Pancho Villa, la Revolución no ha terminado* (México 2007), *Maguey* (México 2009) y *Revolución Bolivariana* (Venezuela-México 2010). Danzante azteca. Fernanda es una apasionada del arte, los idiomas y cosmovisión indígenas.

**Atahualpa Caldera Sosa (Morelia, México, 1971)**

Atahualpa Caldera es biólogo y maestro en cuencas. Desde muy joven se ha destacado por su dedicación a la conservación del medio ambiente y visionarias propuestas. Ha trabajado en varios proyectos como la fabricación de compuestas y actualmente está construyendo una eco villa auto-suficiente en el desierto del Estado de Guanajuato. Atahualpa colaboró en el corto-documental *Desde la Barranca de los Sauces* (México 2005) para impedir que se construyera una carretera sobre una de las últimas barrancas de la ciudad de Cuernavaca. Trabaja en el documental *13 Pueblos* como productor con su ONG GAIA A.C., investigador y editor.

**CONTATO:**

Fernanda Robinson  
Produtora e fotógrafa

51 3714 1790  
51 8445 74 42

[nanda\\_robi@hotmail.com](mailto:nanda_robi@hotmail.com)  
[fernanda@franciscovilla.com.mx](mailto:fernanda@franciscovilla.com.mx)

Premio Rigoberta Menchú  
al Mejor Documental  
FESTIVAL PRÉSENTE AUTOCHTONE  
MONTREAL, CANADA

Mención Especial  
del Jurado  
LOS ÁNGELES LATINO  
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL,  
CALIFORNIA, EU

Mejor Documental  
FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE Y VIDEO  
DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS  
LA PAZ, BOLIVIA

Mención Honorifica  
PREMIO XHÉ ROVIOSEA  
FILMOTECA DE LA UNAM  
MÉXICO

Mención Honorifica  
a la Mejor Fotografía  
FESTIVAL DE LA MEMORIA  
TEPOZTLÁN, MÉXICO

Selección Oficial  
DOCSDF  
FESTIVAL INTERNACIONAL DE  
CINE DOCUMENTAL DE LA  
CUIDAD DE MÉXICO

Selección Oficial  
INTERNATIONAL LATINO  
FILM FESTIVAL  
SAN FRANCISCO BAY AREA



# 13 PUEBLOS en defensa del agua el aire y la tierra

un documental dirigido por Francesco Taboada Tabone  
con la colaboración de Atahualpa Caldera y Fernanda Robinson



[www.13pueblos.com](http://www.13pueblos.com)

Fotografía y diseño Fernanda Robinson

## SINOPSE CURTA

No futuro as guerras serao por causa de agua. No estado mexicano de Morelos essa guerra já comeceu. “13 Povos defendendo a agua, o ar e a terra” conta a história da luta de comunidades indígenas para preservar seus recursos naturais e sua identidade cultural. Um documentário que analiza o destino do México.

## PREMIOS:

Premio Rigoberta Menchú, Festival de Cine Indígena de Montreal, Présence Autochtone, Québec, Canadá

Mención Especial del Jurado, Los Ángeles Latino Internacional Film Festival, California, EU

Premio a la Fotografía, Festival de la Memoria de Cine Documental Iberoamericano, Tepoztlán, México

Mención Honorífica, Premio José Rovirosa de la Filmoteca de la UNAM, DOCS DF, México, D.F

Premio Proceso Socio-Organizativo de los Pueblos Indígenas IX Festival Internacional de Cine y Video de los Pueblos Indígenas, La Paz, Bolivia

Mención Especial del Jurado, Premio Pfizer: Cine y Derechos Humanos, Festival Internacional de Cine Contemporáneo de la Ciudad de México

Premio Gota de Bronze, Encontros Internacionais de Água e Cinema, Forum Mundial da água, Istambul, Turquia

## FESTIVAIS

Native Spirit, Festival de Cine y Video de los Pueblos Indígenas de las Tres Américas  
Festival de Cine de Villa de Leyva, Colombia

Latino Internacional Film Festival San Francisco Bay Area

1er Encuentro de Video Documental “La Imagen de los Pueblos”, Quito, Ecuador

Cine Festival en San Antonio, Texas

Festival Internacional de Documentales “Santiago Álvarez in Memorian”

Cinema Planeta, Cuernavaca

Espiello, Muestra de Documental Etnográfico de Sobrarbe, Espanha

Cine Las Americas International Film Festival, Austin, Texas

## BIO-FILMOGRAFÍAS

### Francesco Taboada Tabone

Cineasta, investigador y profesor de historia de México. Su primer largometraje “Los Últimos Zapatistas” (México, 2003) ha recibido más de diez premios internacionales. Ha realizado varios cortometrajes. Actualmente estudia la maestría en Estudios Mesoamericanos en la UNAM y dirige los documentales “Maguey” y “Tin Tan”. Su segunda película documental, Pancho Villa, ha participado en 20 festivales y ganado 7 premios. Su nuevo documental, “13 Pueblos” estrenó en marzo de 2008 y ya recibió cuatro premios como mejor película documental.

## “13 Pueblos em defesa da água do ar e da terra”

“13 PUEBLOS en defensa del agua, el aire y la tierra”

Largometragem documentário, 63 mins. México 2008

Dirección: Francesco Taboada Tabone con la colaboración de Atahualpa Caldera y Fernanda Robinson

Producción: UNAM, GAIA A.C.

Con la participación de los integrantes del Consejo de Pueblos de Morelos.

### FICHA TÉCNICA

1.Título del Documental: 13 Pueblos en defensa del agua el aire y la tierra

2.País: México

3.Fecha de producción: Marzo 2008

4.Duración: 63 min

### CRÉDITOS

Dirección: Francesco Taboada Tabone

Producción: UNAM y Gaia AC

Productores: Atahualpa Caldera, Fernanda Robinson y Francesco Taboada Tabone

Guión: Francesco Taboada Tabone

Sonido: Atahualpa Caldera y Francesco Taboada Tabone

Montaje: Francesco Taboada Tabone y Atahualpa Caldera

Fotografía: Francesco Taboada Tabone

Música: Huecanías, música tradicional de Xoxocotla interpretada por Yoshiko Ukiike y Tristeza Campesina de Aldo Tabone

Foto fija, arte y diseño: Fernanda Robinson

### SINOPSE

Nos últimos anos o estado de Morelos no México tem sido vítima de um crescimento industrial e urbano que ameaça os recursos naturais. Os moradores originários desta terra estão cansados de poluição e de concreto e se organizam em um movimento chamado “13 Pueblos En Defensa Del Agua El Aire y laTierra”. Este documentário retrata a batalha dos verdadeiros morelenses para impedir a implantação de lixos em suas ravinas, para salvar seus mananciais e seus territórios agrícolas e sagrados, para conservar sua cultura, seu idioma e sua identidade. Esta crônica é uma advertência aos poderosos, uma chamada solidária aos cidadãos, um exemplo de amor à natureza. Na terra de Emiliano Zapata uma nova revolução está a ponto de explodir.